

GUIDE TIL SEJLBÅDE

MOTORER OG TILBEHØR



**VOLVO
PENTA**



GRØNNERE SEJLADS MED D-SERIEN

I år er vi stolte over at kunne præsentere en fuldstændig ny generation af D3-dieselmotorer. Disse nye lavemissionsmotorer med lavt omdrejningstal er specialudviklet til den krævende og miljøbevidste sejlbådsejer. Men mest af alt er de endnu et eksempel på Volvo Pentas grønne engagement.



Den nye D3 – avanceret og pålidelig

Den helt nye Volvo Penta D3 er en robust sejlbådmotor med pålidelig drift. Denne kompakte, lette motor fås med 110 og 150 hk, begge med lavt omdrejningstal på 2.000-2.500 o/min for bedre komfort ombord. Let manøvrering takket være det høje drejningsmoment forstærkes yderligere af det elektroniske gearskifte og gasregulering.

Optimeret brændstofrækkevidde

Med D3 og D4 får du avancerede tripcomputer-funktioner. Tripafstand, gennemsnitshastighed og realtidsvisning af brændstofforbrug hjælper dig med at planlægge turen og – ikke mindst – at finde din båds mest brændstoføkonomiske omdrejningstal.





D-SERIEN TIL SEJLBÅDE

Forbedret ydelse

- Højt drejningsmoment fra lavt omdrejningstal.
- S-Drev med høj effektivitet.
- Patenterede foldepropellere med høj fremdrift.

Større komfort

- Lavt omdrejningstal.
- Lave emissioner.
- Elektrisk stop som standard.
- Minimale vibrationer og lav støj.
- Pålideligt S-Drev.
- Smart og fleksibel instrumentering.
- Elektronisk gearskifte og gasregulering som standard eller ekstraudstyr.

Effektiv opladning

- Generatorer på 115 eller 150 A.
- Indbygget ladesensor.

Pålidelighed og enkelhed for bådejeren

- Robust design.
- Ferskvandskøling som standard.
- Relæ-aktiveret startsolenoide.
- Kollisionsabsorbering på S-Drev.
- Elektrisk isoleret S-Drev.
- Motor, der er let at vedligeholde.
- Motorer, gearkasser og tilbehør fra én virksomhed.

Den helt nye D3 har 110 eller 150 hk. Takket være lavt omdrejningstal og minimale emissioner giver de en komfort om bord, som er i absolut topklasse. Dette forstærkes yderligere af det elektroniske gearskifte og gasregulering, som – naturligvis – er standard.

Lavt omdrejningstal – høj komfort

Motorer i D-serien har ydelser på bare 2.800-3.200 o/min, hvilket betyder blot 2.000-2.500 o/min ved marchhastighed. Det resulterer i minimale vibrationer og et lavt støjniveau – hvilket reduceres yderligere med S-Drev.

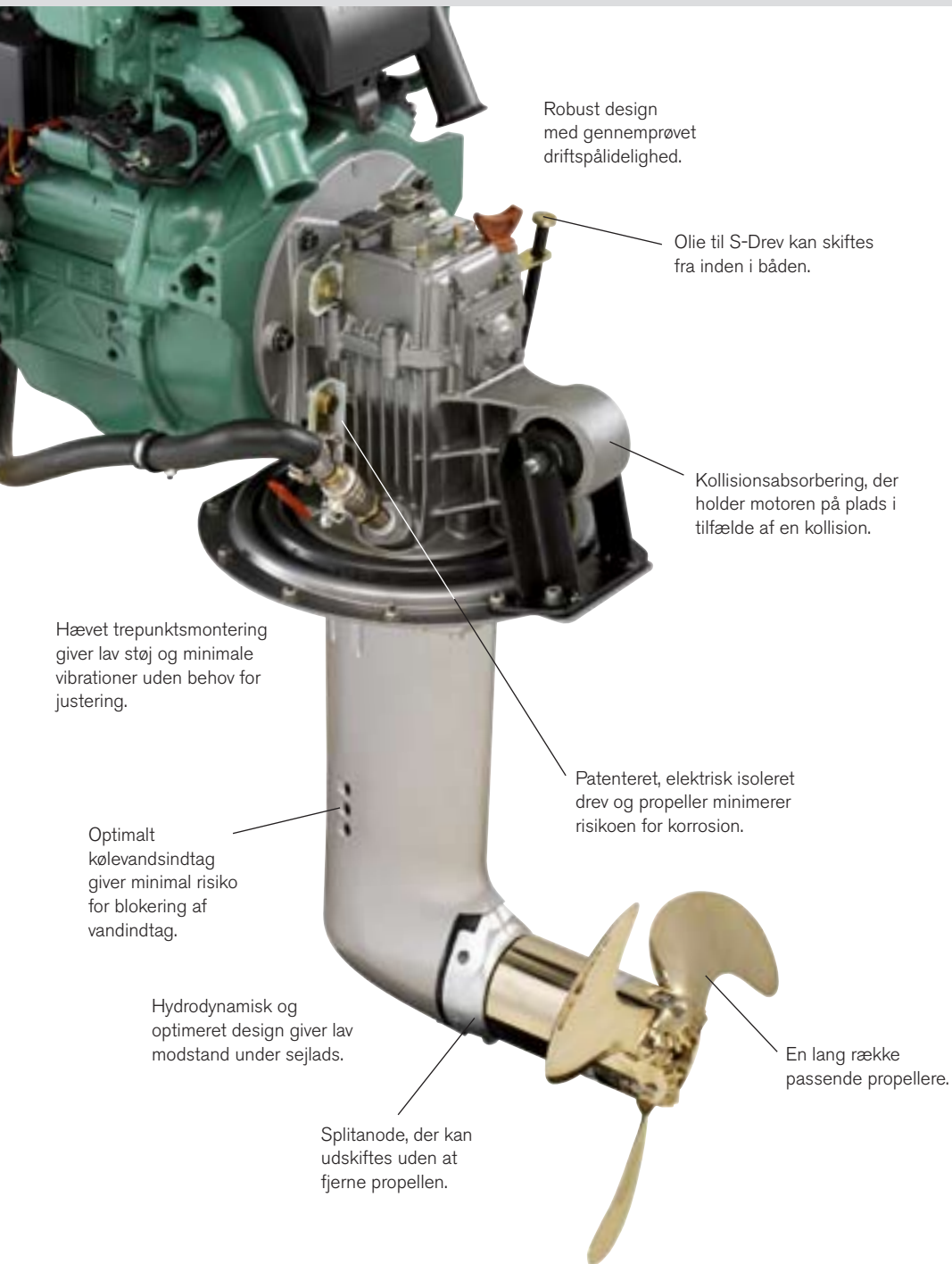
Drejningsmoment til sejlbåde

Motorerne i Volvo Penta D-serien har et højt drejningsmoment også ved et lavt omdrejningstal. Det betyder masser af kraft og en hurtig reaktion på alle kommandoer. Det giver også kræfterne til at drive de mest kraftfulde generatorer på markedet.



Lave emissioner

Hele D-serien overholder de europæiske emissionskrav i EU RCD og de betydeligt strengere emissionskrav i US EPA.



Robust design med gennemprøvet driftspåidelighed.

Olie til S-Drev kan skiftes fra inden i båden.

Kollisionsabsorbering, der holder motoren på plads i tilfælde af en kollision.

Hævet trepunktsmontering giver lav støj og minimale vibrationer uden behov for justering.

Optimalt kølevandsindtag giver minimal risiko for blokering af vandindtag.

Hydrodynamisk og optimeret design giver lav modstand under sejlads.

Splitanode, der kan udskiftes uden at fjerne propellen.

Patenteret, elektrisk isoleret drev og propeller minimerer risikoen for korrosion.

En lang række passende propellere.

FORSKELLEN LIGGER I DETALJERNE

Saildrive – original fra Volvo Penta

Da S-Drevet blev introduceret af Volvo Penta i 1973, var det det første af sin slags. Med alle de oprindelige fordele bevaret og ny kvaliteter tilføjet er nutidens S-Drev stadig unikt, hvilket gør det til den mest komfortable, effektive og sikre pakke til sejlbåde.

Strømlinede foldepropellere

De patenterede foldepropellere fra Volvo Penta giver minimal modstand under sejlads og maksimalt tryk under motorsejlads – en optimal kombination for en sejlbådspropeller. Med 2-, 3- og 4-bladede udgaver til motorydelser fra 5 til 120 hk dækker Volvo Pentas udvalg af foldepropellere de fleste sejleres behov.

Effektiv ladning

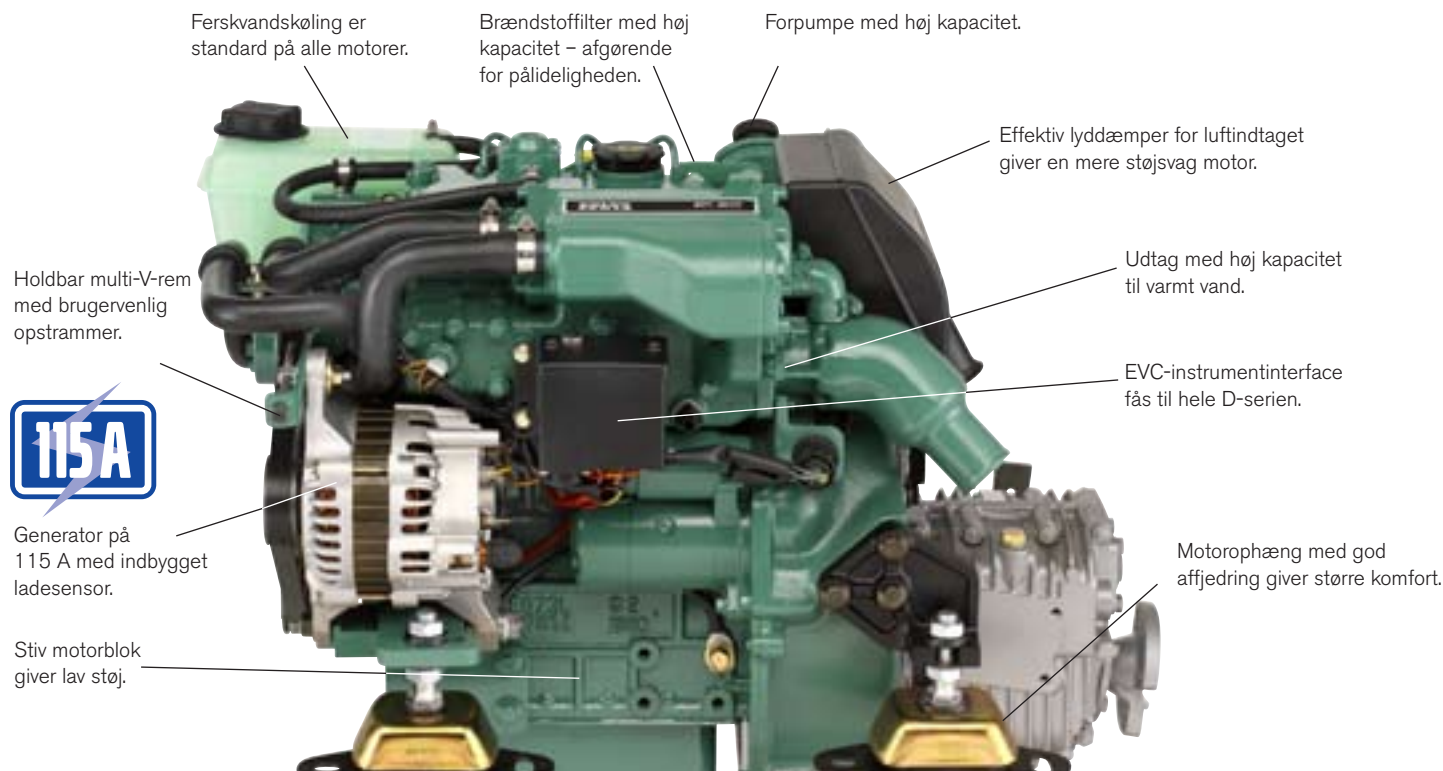
Nutidens sejlbåde er afhængige af elektricitet. For at sikre en stabil og pålidelig energiforsyning er alle motorer i D-serien som standard udstyret med højkapacitetsladning. Generatoren på 115 A med indbygget ladesensor giver batterierne den korrekte spænding. D3 har en generator på 150 A. En yderligere generator som ekstraudstyr er let at installere.

Pålidelige starter – enkle standsninger

Med den automatiske forvarmer og den relæ-aktiverede startsolenoide bliver alle starter pålidelige. Elektrisk stop er standard på alle motorer i D-serien.

S-Drev. Den 3-bladede foldepropel. Den indbyggede ladesensor. Dette er blot nogle få eksempler på de mange opfindelser fra Volvo Penta, der er skabt specielt til sejlbådsejerne.

Vi opfordrer alle sejlere med høje krav til at sammenligne Volvo Pentas sejlbådsmotorer med andre sejlbådsmotorer. Forskellene er indlysende, især i alle de detaljer, der giver forbedret pålidelighed, ydelse og komfort.



FLEKSIBEL INSTRUMENTERING

EVC (Electronic Vessel Control) er en unik Volvo Penta-plattform, som giver en række muligheder for instrumentering. CAN-busteknologien gør det muligt at installere flere skærme og giver adgang til motordata på op til fire steder om bord. Og med NMEA 2000-interface kan motordata også vises på en kompatibel kortplotter.



EFFEKTOMRÅDE FOR SEJLBÅD

Volvo Penta-marinedieselmotorerne, som er specielt udviklet til sejlbåde, giver pålidelig start og drift, lavt omdrejningstal, minimale emissioner og kraftfuld fremdrift.

D1- OG D2-DIESELMOTORER

D1- og D2-motorer fås med vores effektive, pålidelige S-Drev eller gearkasse. De kan udstyres med elektronisk gearskifte og gasregulering, der fås som ekstraudstyr og giver forbedret manøvreedygtighed og gasfunktion. Alle motorer er også EVC-kompatible for at opnå fuld instrumentfleksibilitet.

D1-serien

De mest kompakte motorer i serien er 2- og 3-cylindrede marinedieselmotorer, der fås med S-Drev eller gearkasse med lige eller nedvinklet aksel.

D2-serien

4-cylindrede marinedieselmotorer med turbo og ladeluftkøler på D2-75. S-Drev eller gearkasse med lige eller nedvinklet aksel.



	Krumtapaksel kW/hk	Propelaksel kW/hk	Nominelt omdrejningstal	Antal cylindrer	Slagvolumen, liter	Generator 12 V
D1-13	9.0/12.2	8.6/11.8	3 200	2	0.5	115 A*
D1-20	14/19	13/18	3 200	3	0.8	115 A*
D1-30	21/28	20/27	3 200	3	1.1	115 A*
D2-40	29/40	28/38	3 200	4	1.5	115 A*
D2-55	41/55	39/53	3 000	4	2.2	115 A*
D2-75	55/75	53/72	3 000	4	2.2	115 A*

* Indbygget ladesensor.

D3 OG D4 COMMON RAIL-DIESELMOTORER

D3 og D4 common rail-dieselmotorer giver sejlere alt det nyeste inden for nutidens dieselmotorteknologi. Resultatet er en ren og støjsvag oplevelse. Fordelene inkluderer elektronisk gearskifte og gasregulering, fuld EVC-funktionalitet, inklusive motorovervågning og -diagnosticering, mulighed for tilvalg af tripcomputer m.m.

D3-serie – ny generation!

5-cylindrede dieselmotorer med 2,4 liter slagvolumen. Ekstremt let med turbo og ladeluftkøler. Gearkasse med nedvinklet aksel eller V-drev.

D4-serie

4-cylindret dieselmotor med 3,7 liter slagvolumen. Turbo og ladeluftkøler. Gearkasse med nedvinklet aksel eller V-drev.



DEN NYE



D3 og D4 har elektronisk gearskifte og gasregulering som standard. Dette giver et jævnt gearskifte og kontrol med fingerspidserne samt minimal vedligeholdelse. Flere styrepladser kan nemt installeres.



	Krumtapaksel kW/hk	Propelaksel kW/hk	Nominelt omdrejningstal	Antal cylindrer	Slagvolumen, liter	Generator 12 V
DEN NYE D3-110	81/110	78/107	3 000	5	2.4	150 A
DEN NYE D3-150	110/150	107/146	3 000	5	2.4	150 A
D4-180	132/180	128/174	2 800	4	3.7	115 A*

Til større yachter tilbyder Volvo Penta marinedieselmotorer med helt op til 900 hk.

* Indbygget ladesensor.



STRØMLINET SEJLADS

Volvo Penta-tilbehør til sejlbåde hjælper med at forbedre motorydelse og -pålidelighed, sikkerhed og komfort om bord, manøvrering og meget mere.

Volvo Penta-forhandleren er din eneste kontaktperson både ved service, support og garantier. Det betyder enklere ejerskab og mere tid til at sejle.



2-bladet. Til 5-40 hk.



3-bladet. Til 20-60 hk.



4-bladet. Til 55-120 hk.



MOTORTILBEHØR

Foldepropellere

At Volvo Pentas foldepropeller giver op til 1,5 knops højere hastighed under sejlads sammenlignet med en fast propeller vil gøre din sejlglæde endnu større.

Men også når du sejler med motor, vil propellerens høje fremdrift få konkurrenterne til at blegne. Takket være bladenes høje ydeevne – også i bakgear – sikrer propellerne en fremragende manøverdygtighed på steder med begrænset plads.

Propelbladens patenterede, elliptiske profil (høj hældning) sikrer effektiv, støjsvag drift med et minimum af vibrationer og ingen kavitation.

Siden 2003 er alle Volvo Pentas foldepropellere blevet fremstillet i en specielt udviklet nikkel/aluminium/bronzelegering (nibral) for at minimere korrosion og bevoksning.

Sikker og pålidelig

Uren diesel, vand eller mikroorganismer i brændstoffet kan alt sammen forårsage, at motoren stopper eller ikke kan startes. Et forfilter og et rensesystem er effektive måder at sikre funktionaliteten – og pålideligheden – på i hele sejlsæsonen såvel som i de kommende sæsoner.

Rensesystem til dieselbrændstof

Dieselbrændstof indeholder ofte mikroorganismer, der kan begynde at vokse og blokere brændstofsyste­met. Rensesystemet til brændstof løser dette problem permanent.

Smøring, olie og kølevæske

Udviklet til at opfylde specifikke krav for Volvo Pentas marinemotorer og gearkasser. Disse produkter fungerer perfekt ved alle driftstemperaturer og bevarer også deres kvalitet i længere perioder uden brug.

Bevar kraftfuld ladning

En sejl­båd bruger ofte kun motoren i kortere perioder, men den forbruger stadig en masse elektricitet. Vi har udviklet løsninger, der er optimeret til alle motorer i sortimentet, så der sikres øget ladekapacitet.

Ekstra generator

Volvo Penta-motorerne har generatorer, der passer perfekt til motorens drejningsmoment, så der kan ske ekstra opladning uden at miste manøverkraft. Få højkapacitetsladning til 12- og 24 V-systemer ved at opgradere med en ekstra generator.

Ladningsfordeler

Til effektiv opladning af flere batteribanke.

Kraftudtag

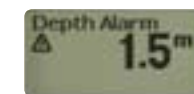
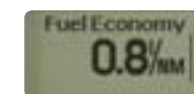
Til strømforsyning af ekstraudstyr. Tilpasset til hver motorserie.

Brændstofforfilter

Effektive forfiltre beskytter motoren mod vand og partikler. De er lette at efterse og rengøre, så de bevarer en høj pålidelighed.



INSTRUMENTERING



Omdrejningstæller

Giver analog aflæsning af omdrejningstæller pr. minut og digital visning af yderligere oplysninger.



Multiinformationsdisplay

Displayet på 4" og farvedisplayet på 7" kan vise en række forskellige data afhængigt af motormodel og sensorer. Let at tilpasse menuer. Displayet på 7" passer til D3 og D4.

Software til tripcomputer

En tripcomputer med alle funktioner kan føjes til D3 og D4 – med oplysninger om brændstofforbrug, tid for tur, gennemsnitligt brændstofforbrug og anslået resterende tid til tom brændstoftank.

NMEA 2000-interface

Med NMEA 2000-interface er det muligt at indhente motordata i en kompatibel kortplotter. Perfekt til at frigøre plads.

Separate instrumenter

Fås til spænding, brændstofniveau, motortemperatur, alarmer og meget mere.

SEJLEGENSKABER



Elektronisk gearskifte og gasregulering

Giver jævnt gearskifte og hurtig respons på gasregulering, men reducerer også støj og vibrationer, så komforten ombord øges. Passer til de fleste motorer med mekanisk gearskifte- og gasfunktion, f.eks. D1 og D2.

Bovpropeller

Et komplet udvalg af elektriske bovpropellere til både på 20-70 fod, se tabel på side 11. Joystick, håndtag/knap eller touchpanel. Fås også med fjernbetjening.



KOMFORT



Luftvarmer

Opvarmer kabinen og/eller afrimer ruden ved hjælp af motorens kølesystem med lukket kredsløb.

Vandvarmer

Det robuste design i rustfrit stål opfylder de strengeste hygiejnekrav. Kan let forbindes med motorens kølesystem til opvarmning af vand. Den kan også tilsluttes strømforsyning i land på 110 eller 220 V. Fem modeller fra 20 til 60 liter.

SIKKERHED



Vandtæt lænsepumpe

Denne pålidelige, vandafkølede motor har startgaranti og høj effektivitet. Seks modeller med kapacitet fra 30 til 130 l/min.

Manuel lænsepumpe

Af sikkerhedsgrunde skal der altid være installeret en manuel lænsepumpe ombord. Kapacitet: op til 90 l/min.

Komplet udvalg af tilbehør

Motortilbehør

Propellere
Brændstofs-system, inkl. brændstoffilter/
vandudskiller
Brændstofrensesystem
Ekstra generator
Ladningsfordeler
Kraftudtag
Komponenter i udstødningssystemet
Motor og gearkasseolie
Kølevæske

Driftsegenskaber

Elektronisk gearskifte og gasregulering
Styreenhed, EVC-motorer
Styreenhed og reguleringskabler,
ikke-EVC-motorer
Bovpropellere

Instrumentering

Omdrejningstæller med informationsdisplay
EVC-hovedpanel
EVC-display
NMEA 2000-Interface
Software til tripcomputer
Spænding
Kølevæsketemperatur
Alarminstrument
Brændstofniveau (kræver sensor)
Påfyldningsniveau i vandtank (kræver sensor)
Turbotryk
Olietryk
Ekstra lydæmperenhed

Komfort

Vandvarmer
Vandpumpe
Luftvarmer
Spule- og flexipumper
Macerator-pumpe
Lydisolering
Afsaltnings-system

Sikkerhed

Elektrisk lænsepumpe, vandtæt
Manuel lænsepumpe
Ombordsæt
Olieabsorberende bundvands-flyder
Remsikring

EVC-tilbehørspakke

Komplette sæt. Lette at installere, da alt, hvad der skal bruges, er inkluderet.



Sejlbasissæt

- Software til tripcomputer
- Multisensor



Sejlovervågningsæt

- Display på 4"
- NMEA 2000-interface

Volvo Pentas EVC-system giver ekstra sikkerhed og funktionalitet. Tabellen viser funktionerne for hver model.

MOTORMODEL

EVC-funktionalitet	D1/D2	D3/D4
Elektroniske styreenheder (gear og gasregulering)	○	●
Motorbeskyttelse*	-	●
Motorovervågning vises	●	●
Motordiagnosticering vises	-	●
Transmissionsbeskyttelse	-	●
Motoralarmer med tekst	-	●
Motoralarmer med symboler	●	-
Nem instrumentinstallation	●	●
NMEA 2000-interface	○	○
Tripcomputer	-	○
Instrumentering med lydæmper	●	●
Dybde, havvandstemperatur og hastighed	○	○

* Afhænger af motormodellen.

● Standard

○ Tilvalg

- Ikke tilgængelig

MOTORMODEL

Propellere	D1-13	D1-20	D1-30	D2-40	D2-55	D2-75	D3-110
Foldepropellere, S-Drev 2-bladet	●	●	●	●			
Foldepropellere, S-Drev 3-bladet		●	●	●	●		
Foldepropellere, S-Drev 4-bladet					●	●	
Foldepropellere, aksel 2-bladet	●	●	●	●			
Foldepropellere, aksel 3-bladet		●	●	●	●		
Foldepropellere, aksel 4-bladet					●	●	●
Faste propellere, S-Drev	●	●	●	●	●	●	

Du kan få en omfattende propelvejledning hos din forhandler og på www.volvopenta.com

BÅDLÆNGDE (FOD)

Bovpropellere	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
BP 300	●	●									
CT 600		●	●	●	●						
CT 900				●	●	●	●				
BP 1200							●	●	●	●	●

● Tabellen viser de anbefalede bovpropellere efter bådlængde. Tal med din forhandler eller bådebygger for at få nøjagtige beregninger.

EN NY MOTOR GIVER NYT LIV TIL DIN BÅD

Når du elsker din båd, og motoren er ved at blive gammel og upålidelig, vil du også elske den fantastiske effektivitet og komfortable sejlads, som et skift til en ny Volvo Penta vil give dig.

Vær forudseende

Den bedste beslutning er at skifte motor, før den giver op. Du undgår at stå uden båd midt i sæsonen, du kan få en indbytningspris for din gamle motor, og du får tid til at tjekke andre dele af din båd, når du skifter motor.

Få dig en kompetent partner

Det er lige så vigtigt at vælge den rigtige partner ved skift af motor som at vælge den rigtige motor. Korrekt installation er nødvendig for at få fuldt udbytte af alle fordelene ved den nye motor. Din Volvo Penta-forhandler er godt udrustet til den opgave, da han har al den nødvendige uddannelse, erfaring og dokumentation.

Med en ny motor får du:

- Meget reducerede udstødningsemissioner.
- Bedre ydelse og lettere manøvrering.
- Øget sikkerhed og pålidelighed.
- Større komfort ombord.
- Lettere tilpasning til moderne tilbehør.
- Øget værdi af din båd.

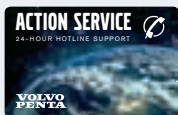


GLOBALT FORHANDLERNETVÆRK

Hos Volvo Penta har du én enkelt kontaktperson, der dækker det hele: motorer, instrumenter, tilbehør, service, garantier osv. Det betyder enklere ejerskab – og mere tid til at sejle. Med hvert Volvo Penta-produkt medfølger support fra et globalt forhandlernetværk – til stede i mere end 130 lande.



Volvo Penta Action Service



Volvo Penta Action Service er en enestående service, som tilbydes alle ejere af en Volvo Penta-motor.

Med denne telefonservice til hurtig support tilbyder vi hjælp 24 timer i døgnet, 365 dage om året. Volvo Penta Action Service findes på de fleste markeder i Europa og Nordamerika.

Udvidet beskyttelse

Garantier og udvidet beskyttelse til Volvo Penta-motorer giver dig år med beskyttelse afhængigt af de lokale forhold. Kontakt din forhandler for at få flere oplysninger og for at aktivere den udvidede beskyttelse.

VOLVO PENTAS GRØNNE ENGAGEMENT



Det er en global udfordring at reducere miljøpåvirkningen. Som de førende i branchen for motorkraft til lystbåde omfatter vores engagement:

- Avancerede motorer, der giver større ydelse og mindre påvirkning af miljøet.
- Revolutionerende fremdrivnings-systemer, der giver en bedre sejloplevelse og en opsigtsvækkende reduktion af CO₂-emissionerne.
- Smart tilbehør, der giver mere miljørigtig drift.
- Produktion i miljøgodkendte (ISO 14001) produktionsfaciliteter i verdensklasse.

Volvo Pentas grønne engagement er en fordel for dig og for miljøet.



VOLVO PENTA

www.volvopenta.com